



EDUSKUNTA – PARLIAMENT OF FINLAND

The Agriculture and Forestry Committee

15 June 2006

"Kopi sendt til:"

HT
Z. Vdv. seur.
journal

BL

MEETING OF AGRICULTURE COMMITTEES
12-13 OCTOBER 2006 IN HELSINKI

Dear Colleague,

I have the privilege to send you this invitation concerning the meeting of agriculture committees, which will be held in Helsinki during Finland's EU Presidency in the second half of 2006.

The title of the meeting is "European Model of Agriculture – Challenges Ahead".

The meeting will begin with a dinner hosted by Mr Korkeaoja, Minister of Agriculture, on Wednesday 11 October 2006. On Thursday 12 October, the meeting will be held in the Parliament of Finland, Eduskunta. On Friday 13 October, an excursion to the Finnish countryside will be organised by the Central Union of Agricultural Producers and Forest Owners (MTK).

Further information on the meeting and contact details can be found on the EU Presidency 2006 website of the Parliament of Finland (<http://www.eduskunta.fi/eu2006>).

We would ask you kindly to inform the chairperson of the competent committee in your Parliament about the meeting.

For any additional information you may require, please contact the Secretariat of the Agriculture and Forestry Committee (tel. +358 9 432 2096, email agri2006@parliament.fi).

I remain

Yours sincerely,

Paavo Lipponen
Speaker
Eduskunta





**RÉUNION DES COMMISSIONS DE L'AGRICULTURE
LES 12 ET 13 OCTOBRE 2006 À HELSINKI**

Chère/Cher collègue,

J'ai le plaisir de vous envoyer cette invitation concernant la réunion des commissions de l'agriculture qui aura lieu à Helsinki lors de la présidence finlandaise de l'Union européenne, au deuxième semestre 2006.

La réunion a pour thème "Le modèle agricole européen – les défis de l'avenir".


La réunion commencera avec un dîner offert par M. Korkeaoja, ministre de l'Agriculture et des forêts, mercredi le 11 octobre 2006. Jeudi, le 12 octobre, la réunion se tiendra au Parlement de Finlande, l'Eduskunta. Vendredi, le 13 octobre, une excursion sera organisée par l'Organisation centrale des producteurs agricole et des propriétaires de forêts (MTK).

De plus amples informations concernant la réunion et les coordonnées vous sont disponibles sur le site Internet du Parlement de Finlande pour la présidence de l'Union européenne 2006 (<http://www.eduskunta.fi/eu2006>).

Nous vous prions de bien vouloir informer la Présidente/le Président de la commission compétente dans votre Parlement de cette réunion.

Si vous souhaitez des précisions, veuillez contacter le secrétariat de la commission de l'Agriculture et de la foresterie (tél. +358 9 432 2096, courriel agri2006@parlement.fi).

En l'attente de vous rencontrer à Helsinki, je vous prie, chère/cher collègue, d'agréer l'expression de mes sincères salutations.


Jaavo Lippinen
Président
Eduskunta

